

El secretario pone aquí un sello con la fecha cuando se presenta el formulario.

**Solo para información
No entregue a la corte**

Antes de llenar este formulario lea el formulario EA-100-INFO, *¿Me puede ayudar una orden de restricción de maltrato de anciano o adulto dependiente?* Llene además el formulario *Información confidencial de CLETS (CLETS-001)*, con todos los datos que tenga.

Ponga el nombre y dirección de la corte:

Corte Superior de California, condado de

La corte pone el número de caso cuando se presenta el formulario.

**Número de caso:
No entregue a la corte**

1 Anciano o adulto dependiente que necesita protección

Nombre completo: _____ Solo para información

Género: M F No binario Edad: _____

2 Persona de la que se pide protección

Nombre completo: _____

Dirección (si se sabe): _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____

3 Persona que solicita la orden

¿Quién es la persona que pide protección a la corte? (Marque a, b o c):

a. El anciano o adulto dependiente indicado en **1**.

b. Nombre: _____

tutor del patrimonio de la persona de la persona y patrimonio

de la persona adulta en **1**, nombrada por (nombre de la corte): _____

Núm. de caso: _____

c. Otro (nombre): _____

(Demuestre la autoridad legal de esta persona para realizar esta solicitud en una hoja de papel adjunta. Ponga como título "Attachment 3c--Information About Person Requesting Protective Order" (Información sobre la persona que solicita la orden de protección) Puede usar el formulario MC-025, Adjunto.)

4 Datos de contacto

Datos de contacto de la persona que solicita la protección a la corte

a. Su abogado (si tiene uno para este caso):

Nombre: _____ Núm. del Colegio de Abogados: _____

Nombre de la firma: _____

b. Su dirección (si tiene un abogado, ponga los datos de su abogado. Si no tiene un abogado y quiere mantener privada la dirección de su casa, puede poner una dirección postal distinta. La persona en **1** no tiene que poner su teléfono, fax o dirección de email.)

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____

Teléfono: _____ Fax: _____

Email: _____

Esta no es una orden de la corte.

5 Descripción de la persona protegida

Describa la persona nombrada en ① (marque a o b):

- a. Tiene 65 años de edad o más y es residente de California.
- b. Es residente de California y es un adulto menor de 65 años de edad. Esta persona tiene limitaciones físicas o mentales que restringen su capacidad para llevar a cabo actividades normales o para proteger sus derechos. (Describa en breve las limitaciones en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025. Ponga como título "Attachment 5b-Description of Protected Person" [Descripción de la persona protegida]).

6 Personas protegidas adicionales

a. ¿Está pidiendo protección para otros miembros de la familia o del hogar o para el tutor del anciano o adulto dependiente indicado en ①? Sí No Si sí, indique quiénes son:

<u>Nombre completo</u>	<u>Género</u>	<u>Edad</u>	<u>¿Relación con la persona en ①?</u>	<u>¿Vive con la persona en ①?</u>
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No

Marque aquí si hay otras personas. Adjunte una hoja de papel y ponga como título "Attachment 6a--Additional Protected Persons" (Personas protegidas adicionales). Puede usar el formulario MC-025, Adjunto.

b. ¿Por qué necesitan protección estas personas? (Explique a continuación):

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025, y ponga como título "Attachment 6a—Additional Protected Persons" (Por qué otros necesitan protección)

7 Relación entre las partes

¿Cómo se conocen las personas en ① y ②? (Explique a continuación):

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025, y ponga como título "Attachment 7—Relationship of Parties" (Relación entre las partes)

Esta no es una orden de la corte.

8 Descripción del maltrato

- a. El maltrato puede referirse a lo siguiente:
- (1) Maltrato físico, descuido, abuso económico, abandono, aislamiento, secuestro u otro trato que resulte en daño físico, dolor sufrimiento mental; o
 - (2) Privación por parte de un cuidador de bienes o servicios que son necesarios para evitar daños físicos o sufrimiento mental.
- b. Cuente a la corte la última vez que la persona en (2) maltrató a la persona en (1).
- (1) ¿Cuándo ocurrió? (*fecha o fecha aproximada*): _____
 - (2) ¿Quién más estuvo presente?

 - (3) Describa lo que ocurrió a continuación:
 Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 8b(3)–Describe Abuse" (*Descripción del maltrato*).

 - (4) ¿El maltrato fue **exclusivamente económico** no acompañado por fuerza, amenazas, acoso, intimidación ni cualquier otra forma de maltrato?
 Sí, únicamente abuso económico. No. El maltrato incluyó otras formas de maltrato descritas anteriormente.
 - (5) ¿La persona en (2) usó, o amenazó con usar una pistola u otra arma de fuego?
 Sí No (*Si la respuesta es sí, explique a continuación*):
 Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 8b(5)–Use of Weapons" (*Uso de armas*).

 - (6) ¿Sufrió daños o estuvo herida la persona en (1) como resultado de los actos abusivos descritos anteriormente?
 Sí No (*Si la respuesta es sí, explique a continuación*):
 Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 8b(6)–Harm or Injury" (*Daños o lesiones*).

 - (7) ¿Vino la policía? Sí No
Si la respuesta es "Sí", ¿le dieron a la persona en (1) o la persona en (2) una Orden de protección de emergencia?
Si la respuesta es sí, la orden protege a (*marque todo lo que corresponda*): Sí No
 La persona en (1) La persona en (2) La persona en (6).
(Adjunte una copia de la orden si tiene una).

Esta no es una orden de la corte.

8 c. ¿La persona en 2 es un cuidador que privó a la persona en 1 (le privó de, no le permitió tener o recibir, o no le proporcionó) de los bienes o los servicios que la persona necesitaba para evitar daños físicos o sufrimiento emocional? Sí No
(Si la respuesta es “Sí”, describa a continuación de qué se privó a la persona y cómo le afectó):

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y escriba como título “Attachment 8c–Deprivation by Care Custodian” (Privación por el cuidador).

d. ¿La persona en 2 maltrató a la persona en 1 en otras ocasiones?

Sí No (Si la respuesta es “Sí”, describa los incidentes anteriores y ponga las fechas a continuación):

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título “Attachment 8d–Previous Abuse” (Maltrato anterior).

9 **Competencia territorial**

¿Por qué está presentando este caso en este condado? (Marque todo lo que corresponda):

a. La persona en 2 vive en este condado.

b. La persona en 1 sufrió maltrato por parte de la persona en 2 en este condado.

c. Otro (especifique): _____

10 **Otros casos de la corte**

a. ¿La persona en 1 o alguna de las personas indicadas en 6 ha estado involucrada en otro caso judicial con la persona en 2? No Sí (Si la respuesta es sí, marque cada tipo de caso e indique dónde y cuándo se presentó cada uno).

Tipo de caso	Lugar en el que se presentó (condado/estado)	Año de presentación	Número de caso (si lo sabe)
(1) <input type="checkbox"/> Maltrato de anciano o adulto dependiente	_____	_____	_____
(2) <input type="checkbox"/> Acoso civil	_____	_____	_____
(3) <input type="checkbox"/> Violencia en el hogar	_____	_____	_____
(4) <input type="checkbox"/> Divorcio, anulación, separación legal	_____	_____	_____
(5) <input type="checkbox"/> Filiación (paternidad), custodia de los hijos	_____	_____	_____
(6) <input type="checkbox"/> Desalojo	_____	_____	_____
(7) <input type="checkbox"/> Tutela	_____	_____	_____
(8) <input type="checkbox"/> Violencia en el empleo	_____	_____	_____
(9) <input type="checkbox"/> Reclamos menores	_____	_____	_____
(10) <input type="checkbox"/> Penal	_____	_____	_____
(11) <input type="checkbox"/> Otro (especifique): _____	_____	_____	_____

b. ¿Hay alguna orden de restricción o protección actualmente en vigor relacionada con la persona en 1 o a alguna de las personas en 6 y la persona en 2? No Sí (Si la respuesta es sí, adjunte una copia si la tiene).

Esta no es una orden de la corte.

Marque las órdenes que quiere.

11 **Órdenes de conducta personal**

Pido a la corte que ordene a la persona en **2** que no haga ninguna de las siguientes acciones a la persona en **1** ni a ninguna persona a ser protegida indicada en **6** :

- a. Maltratar física o económicamente, intimidar, molestar, atacar, golpear, seguir, acechar, agredir (sexualmente o de otra manera), pegar, acosar, destruir bienes personales ni perturbar la paz de la persona.
- b. Tener contacto con la persona, ya sea de manera directa o indirecta, de cualquier manera, incluidos, entre otros, en persona, por teléfono, por escrito, por correo público, privado o de interoficinas, por correo electrónico, por mensaje de texto, por fax o por otros medios electrónicos.
- c. Otro (*especifique*):
 Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 11c-Other Personal Conduct Orders" (Otras órdenes de conducta personal).

Se ordenará a la persona en **2** que no tome ninguna medida para obtener la dirección ni la ubicación de cualquier persona protegida, a menos que la corte determine que no hay motivo fundado para no emitir la orden.

12 **Órdenes de permanecer alejado**

- a. Pido a la corte que ordene que la persona en **2** se mantenga al menos a _____ yardas de (*marque todo lo que corresponda*):
 - (1) El anciano o adulto dependiente en **1**.
 - (2) Las personas en **6**.
 - (3) El hogar del anciano o adulto dependiente
 - (4) El trabajo o lugar de empleo del anciano o adulto dependiente.
 - (5) El vehículo del anciano o adulto dependiente.
 - (6) Otro (*especifique*): _____

- b. Si la corte ordena a la persona indicada en **2** que permanezca alejada de todos los lugares listados arriba, ¿aun así podrá llegar a su hogar, escuela o trabajo? Sí No (*Si la respuesta es no, explique a continuación*):
 Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 12b-Stay-Away Orders" (Órdenes de permanecer alejado).

Esta no es una orden de la corte.

13 **Orden de mudarse**

Pido a la corte que ordene que la persona en (2) se mude de y no regrese a la residencia en (dirección):

La persona en (1) sufrirá daño físico o emocional si la persona en (2) no se sale de la residencia. La persona en (2) no está nombrada en el título o contrato de la residencia, solo o con otros, aparte de la persona en (1).

Pido esta orden de mudanza de inmediato para que dure hasta la audiencia, porque:

a. La persona en (2) atacó o amenazó a la persona en (1).

b. La persona en (1) tiene derecho a vivir en la residencia mencionada arriba. (*Explique a continuación*):

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 13b-My Right to Residence" (Mi derecho a la residencia).

14 **Orden de terapia o de cursos de manejo de la ira**

! Este punto solo está disponible en los casos de presunto maltrato físico o privación de cuidados, no en los casos donde solo hay presunto abuso económico.

a. Solicito que la corte le ordene a la persona del punto (2) asistir a terapia clínica o a cursos de manejo de la ira, proporcionados por un profesional (un consejero, un psicólogo, un psiquiatra, un terapeuta, un trabajador social clínico o un profesional de la salud mental o conductual, que tenga licencia en el estado de California para proporcionar terapia o cursos de manejo de la ira).

b. Explique por qué solicita una orden para que la persona del punto (2) asista a terapia clínica o a cursos de manejo de la ira.

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 14b-Counseling or Anger Management" (Terapia o cursos para el manejo de la ira).

15 **Armas de fuego, componentes de arma de fuego y municiones**

¿La persona en (2) posee o es dueño de de armas de fuego, componentes de arma de fuego o municiones? Esto incluye receptores o armaduras de armas de fuego y cualquier objeto que se pueda utilizar como un receptor o armadura o que fácilmente se pueda convertir en un receptor o armadura (vea la sección 16531 del Código Penal). Sí No No sé

Si el juez otorga una orden de protección, la persona en (2) tendrá prohibido tener, comprar, recibir, intentar comprar o recibir armas de fuego, componentes de arma de fuego y municiones, mientras la orden de protección esté en vigor. También se ordenará a la persona en (2) que venda o dé para almacenar todas las armas de fuego en su posesión inmediata o bajo su control, a un comerciante de armas autorizado, o que se las entregue a una agencia del orden público.

Esta no es una orden de la corte.

16 **Orden de restricción temporal**

Solicito que se emita una orden de restricción temporal (TRO) para la persona en (2), que dure hasta el momento de la audiencia. Presento el formulario EA-110, *Orden de restricción temporal*, para que la corte lo firme junto con esta *Solicitud*.

¿Se le informó a la persona en (2) que usted iba a ir a la corte para solicitar una TRO contra ella?

Sí No (Si respondió que no, explique por qué a continuación):

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 16--Temporary Restraining Order" (Orden de restricción temporal).

17 **Solicitud de dar aviso legal a menos de cinco días**

Se tiene que hacer la entrega legal de los papeles personalmente a la persona en (2) por lo menos cinco días antes de la audiencia, a menos que la corte ordene un periodo más corto para la entrega legal. (Si necesita ayuda, lea el formulario EA-200-INFO, ¿Qué es la "Prueba de entrega en persona?". Puede usar el formulario EA-200, *Prueba de entrega en persona*, para mostrar a la corte que los documentos fueron entregados).

Si quiere hacer la entrega legal a menos de cinco días de la audiencia, explique por qué a continuación:

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 17--Request to Give Less than Five-Days' Notice" (Solicitud de dar aviso legal a menos de cinco días).

18 **Deudas causadas por abuso económico**

Puede pedirle al juez que decida en la audiencia que ciertas deudas o facturas que usted tiene fueron causadas por el abuso económico por parte de la persona en (2). Esto puede ayudarle a defenderse de la deuda si lo demandan en otro caso).

a. Si quiere que el juez haga esta determinación especial, enumere las deudas o facturas que tiene que fueron causadas por el abuso económico por parte de persona en (2).

Marque aquí si desea enumerar deudas o facturas adicionales que fueron causadas por abuso financiero. Puede adjuntar el formulario MC-025 y escribir "Attachment 18a--Additional Debts" (Deudas adicionales) como título.

	<u>Dinero debido a:</u>	<u>Por</u>	<u>Monto</u>
(1)	_____	_____	\$ _____
(2)	_____	_____	\$ _____
(3)	_____	_____	\$ _____

b. Describa qué hizo la persona en (2) para causar las deudas y las facturas que enumeró anteriormente. Proporcione todos los detalles que pueda sobre el abuso económico de la persona en (2).

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 18b--How Debt Was Incurred" (¿Cómo se incurrió la deuda?).

Esta no es una orden de la corte.

19 **Honorarios de abogado y costos**

Pido a la corte que ordene el pago de las honorarios de abogado costos de la corte

Los montos solicitados son los siguientes:

<u>Gasto por</u>	<u>Monto</u>	<u>Gasto por</u>	<u>Monto</u>
_____	\$ _____	_____	\$ _____
_____	\$ _____	_____	\$ _____
_____	\$ _____	_____	\$ _____

Marque aquí si hay más gastos. Ponga los gastos y los montos en una hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 19–Lawyer’s Fees and Costs" (Honorarios de abogado y costos).

20 **Poseción y protección de animales.**

Pido a la corte que ordene lo siguiente:

- a. Que a la persona en **1** se le otorgue la posesión, el cuidado y el control exclusivos de los animales indicados a continuación, de los cuales es el dueño o los posee, alquila, guarda o mantiene, o que viven en su hogar. *(Identifique los animales; por ejemplo, por su tipo, raza, nombre, color, sexo).*

Solicito la posesión exclusiva de los animales porque *(especifique motivo justificativo para otorgar la orden):*

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 20a–Possession of Animals" (Posesión de animales).

- b. Que la persona indicada en **2** tiene que mantenerse al menos a _____ yardas de distancia de los animales anteriormente y no apoderarse de ellos, ni venderlos, transferirlos, interferir con ellos, ocultarlos, molestarlos, atacarlos, golpearlos, amenazarlos, dañarlos o deshacerse de ellos de alguna otra forma.

21 **Entrega legal de las órdenes sin costo** *Si desea que el alguacil o sheriff entregue las órdenes (notifique) sin costo a la persona en **2**, pregunte al secretario de la corte lo que tiene que hacer.*

Esta no es una orden de la corte.

22 **Órdenes adicionales solicitadas**

Pido a la corte que dicte las siguientes órdenes adicionales (*especifique*):

Marque aquí si no hay espacio suficiente para su respuesta. Ponga su respuesta completa en la hoja de papel adjunta o en el formulario MC-025 y ponga como título "Attachment 22-Additional Orders Requested" (Órdenes adicionales solicitadas).

23 Número de páginas adjuntas a esta orden, si corresponde: _____

Fecha: _____

Nombre del abogado (si corresponde)



No entregue a la corte

Firma del abogado

Declaro bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de California que la información anterior y en todos los adjuntos es verdadera y correcta.

Fecha: _____

Escriba su nombre a máquina o en letra de molde



Solo para información

Firma de la persona que llena esta solicitud

Esta no es una orden judicial.